TRABAJAR Y CALLAR

CLASIFICACIÓN: DIBUJOS

SERIE: CUADERNO E, DE BORDES NEGROS (CA. 1816-1820) (E.5, ANTES E.M)

DATOS GENERALES

CRONOLOGÍA	Ca. 1816 - 1820
UBICACIÓN	Colección particular
DIMENSIONES	sin dimensiones
TÉCNICA Y SOPORTE	Aguada de tinta china sobre papel
RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA	Obra documentada
TITULAR	Ailsa Mellon Bruce Collection
FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN	01 ene 1970 / 02 dic 2022
INVENTARIO	1080 -

INSCRIPCIONES

Anverso, parte inferior central (Trabajar y callar)

HISTORIA

Véase *Contenta de su suerte*.

Javier Goya, Madrid, 1828; Mariano Goya, Madrid, 1854; federico Madrazo y Kuntz, 1855-

1863. Adquirido por Siénil en la subasta del Hotel Drouot de París en 1877 por 12 francos; coleccion privada Estados Unidos; de Bayser, París, en 2013; adquirido por el propietario actual en 2014.

ANÁLISIS ARTÍSTICO

Véase *Contenta de su suerte*.

Este dibujo recién descubierto llena un vacío en la secuencia inicial del cuaderno E que explora el tema de la vejez. En la mitad inferior de la hoja hay dos ancianas sentadas: una mira al espectador agarrando un huso, que a veces simboliza la prostitución; la otra está retratada de perfil, sujetando un rosario.

La figura que agarra el huso con sus manos derechas está representada en una pose dinámica: con su mano izquierdo, tira de un hilo del huso creando un arco a través de su cuerpo. La otra figura aparece con la boca abierta, lo que implica que está bostezando de forma audible, o tal vez gritando o cantando, contradiciendo así lo que proclama la inscripción. De hecho, el brazo extendido de la mujer "trabajadora" también puede considerarse que silencia visualmente a su compañera.

La maestría de Goya en el dibujo se pone de manifiesto en el contraste entre el tratamiento de la figura de la derecha, cuyos ropajes se definen por la reserva del papel blanco, y la mujer de la izquierda, dibujada primero en aguada negra diluida y luego realzada con una serie de trazos más oscuros.

Mientras que las páginas anteriores del cuaderno E representan figuras individuales, esta composición de dos ancianas es paralela a las parejas de figuras de las cuatro primeras páginas del cuaderno D. En *Cantar y bailar* (*D.3*), Goya también aborda el tema con un giro irónico, ya que representa a una vieja arpía flotando en el aire, mientras otra mujer está sentada en el suelo mirando por encima de las faldas de su compañera. La fórmula de su pie también sugiere una conexión con esta lámina, cuyo tema implica lo contrario al del álbum E.

Visualmente análoga a la hilandera sentada frontalmente es *La Madre celestina* (*D.22*). Pero las viejas brujas del *Capricho 44: Hilan delgado* son las que más se asemejan a las figuras de este dibujo, junto con las niñas mucho más jóvenes que hilan en silencio en la cárcel de mujeres de San Fernando, *San Fernando ¡Cómo hilan!* (*B.84*).

EXPOSICIONES

Goya. The Witches and Old Women Album
The Courtauld Gallery Londres 2015
Del 26 de febrero al 25 de mayo de 2015.
cat. 38

BIBLIOGRAFÍA

Dibujos de Goya: Los álbumes
GASSIER, Pierre
pp.165-170, 222
1973
Noguer

Goya. The Witches and Old Women Album (cat. expo.)
WILSON-BAREAU, Juliet y BUCK, Stephanie (eds.)
pp. 150-151
2015
The Courtauld Gallery

ENLACES EXTERNOS